

# Chäsitzer

4/2013 | Juli/August | 41. JAHRGANG

## 1.-AUGUST-FEIER

Donnerstag, 1. August, Blumenhof

## THEATER AUF DEM BAUERNHOF

Freitag/Samstag, 9./10. August, unt. Breitenacker

## SCHLOSSFEST

Samstag, 17. August, Schlössli

## ENTLANG DER GEMEINDEGRENZE

Samstag, 31. August, Wanderung ab Kehrsatz Nord



# DREI GEHEN, DREI KOMMEN

## LIEBE LESERIN LIEBER LESER

Der Dorfverein hat einen neuen Präsidenten und einen erneuerten Vorstand. Fein, dass sich immer wieder Leute für die so wichtige Freiwilligenarbeit zur Verfügung stellen.

Die 41. HV des DV fand übrigens an einem sonnigen Juni-Abend drinnen statt. Der grosse Regen vorher liess hingegen manches Outdoor-Fest platzen. So fiel beispielsweise der Spiel- und Sporttag der Schulen Kehrsatz ganz ins Wasser.

Indirekt tangiert wurde auch das 40-Jahr-Jubiläum der Oberstufe, das bei gutem Wetter die Aussenanlagen im Selhofen für seine Besucher hätte nutzen können. Das Durchkommen wäre einfacher gewesen.

Von einem Gut-Wetter-Fenster profitierten Anfang Mai hingegen der Chäsitzer-Louf und das Dorffest. Beim Brunch am Sonntagmorgen waren die Festbänke draussen richtig begehrt. Und der Gänggelimärit der Kleinen konnte wie geplant an der «Einkaufsstrasse» durchgeführt werden.

Hoffen wir, dass die Wetterpropheten, die uns laue Abende auf dem Balkon oder im Garten, Sommerferien und Badesaison bei richtigen Sommertemperaturen versprochen haben, Recht bekommen. Geniessen Sie es, tanken Sie Wärme und Licht!

Margrit Sieber, Redaktorin

## INHALTSVERZEICHNIS

Dorfverein

**Der Dorfverein geht online . . . . . Seite 8**

Behörden und Verwaltung

**Es Fäscht für alli . . . . . Seite 19**

Schulen

**40 Jahre Oberstufe – das grosse Fest . . . Seite 23**

**Titelbild:** Idylle nach dem grossen Regen am Mühlebach

Foto: Margrit Sieber



Der DV-Vorstand an der 41. HV: alte und neue Mitglieder vereint. Verabschiedet wurden Adrian Beutter (mitte), Jolanda de Mooij (4.v.r.) und Margret Lehmann (2.v.l.).

## 41. HAUPTVERSAMMLUNG DES DORFVEREINS

*Schwerpunkt der 41. HV waren die Wahlen. Neuer Präsident ist Manuel Meister, neu im Vorstand sind Natascha Noll und Kathi Hermann. Verabschiedet wurden neben Jolanda de Mooij und Adrian Beutter die langjährige Präsidentin Margret Lehmann.*

Die Amtszeitbeschränkung im Dorfverein (DV) liegt bei acht Jahren – «eine gute Sache» wie an der letztjährigen HV ausgeführt wurde. Deshalb fanden bereits letztes Jahr Erneuerungswahlen statt, ohne aber die vorgeschriebene Anzahl Vorstandsmitglieder zu erreichen. Auch die Nachfolge für die Präsidentin konnte erst auf diese HV hin geregelt werden: Mit grossem Applaus wurde Manuel Meister zum neuen DV-Präsident gewählt (siehe Porträt nebenan). Neu im Vorstand nehmen zudem Natascha Noll und Kathi Hermann Einsitz. Zusammen mit den bisherigen Jürg Steiner, Walter Siegerist und Eva Inäbnit werden sie die Geschicke des DV leiten. Mit Dank verabschiedet wurden die Kassierin Jolanda de Mooij und Materialwart Adrian Beutter, die beide aus der Gemeinde wegziehen. Dank ging auch an Fränzi Burkhalter, die während acht Jahren in der Organisation der Kinderartikelbörse tätig war.

### Rückblick ...

Zu den traditionellen Anlässen des DV gehören der Wiehnachtsmärit und die Jassmeisterschaft. Beide konnten erfolgreich durchgeführt werden. Auch das Kurswesen ist ein wichtiges Standbein des DV. Die Angebote reichen von Tanzen, Malen,

Englisch, Pilates, Ikebana bis zum Frauentreff. Dazu kommen das Malatelier für die Kleinen und die Kinderartikelbörsen im Frühling und Herbst. Weiter engagiert sich der DV bei «bon viva», dem Angebot für Senioren, und bei der Durchführung der 1.-August-Feier. Er war auch im OK des Dorffests aktiv gewesen.

Der DV ist der Herausgeber des *Chäsitzer*. Das Facelifting zum Jubiläum «40 Jahre DV» und damit «40 Jahre Chäsitzer» war ein weiterer Schwerpunkt seiner Tätigkeiten im abgelaufenen Vereinsjahr. Das neue Erscheinungsbild fand gute Resonanz. Auf Hochtouren laufen zudem die Vorbereitungsarbeiten für die neue Vereinshomepage (siehe Beitrag S. 5).

Die Finanzlage des DV ist gut, die Mitgliederzahl blieb praktisch unverändert. Und unverändert sind auch die moderaten Mitgliederbeiträge.

### ... und Ausblick

Auch im neuen Vereinsjahr werden die traditionellen Anlässe wie Wiehnachtsmärit und Jassmeisterschaft wieder stattfinden. Dies wäre nicht möglich ohne eine ganz grosse und treue Schar von Helferinnen und Helfer. Ihnen allen sei auch an dieser Stelle herzlich gedankt. Das grosse Dankeschön fand im Anschluss an die HV in Form des «Helfer-Essens» statt, das über 60 Chäsitzerinnen und Chäsitzer bei Speis und Trank, lüpfiger Musik und angeregten Gesprächen vereinigte. Auf ein gutes neues Vereinsjahr!

Text: Margrit Sieber  
Foto: Robert Sieber



Der neu zusammengesetzte DV-Vorstand: (v.l.) Jürg Steiner, Manuel Meister (Präsident), Kathi Hermann, Eva Inäbnit, Natascha Noll (Kassierin) und Walter Siegerist (Vizepräsident).

## MANUEL MEISTER, NEUER PRÄSIDENT DV

hat sich den Fragen des *Chäsitzer* gestellt.

### Manuel Meister, stell dich bitte kurz vor!

Ich bin so alt wie der Dorfverein, arbeite als Unternehmensberater im Bereich Telekommunikation und Medien, komme aus München, bin verheiratet und Vater von drei kleinen Kindern. Seit drei Jahren wohnen wir hier in Kehrsatz.

### Wie bist du zum DV-Präsidium gekommen?

Letztes Jahr am Gurtenleist-Apéro wurde ich von zwei DV-Vorstandsmitgliedern (M. Lehmann und W. Siegerist) angefragt, ob ich nicht bei ihnen mitmachen möchte. Ich bin dann mal schnuppern gegangen und fühlte mich im DV-Vorstand sofort wohl. Zusammen mit motivierten Leuten etwas auf die Beine zu stellen, das möglichst vielen zugute kommt, macht mir schon seit der Uni Spass. Und das ist im DV wirklich der Fall. Dazu kommt, dass ich hoffe, mit meinem Engagement das Dorf und seine Bewohnerinnen und Bewohner noch besser kennen zu lernen. Und zwar alle Altersgruppen. Denn der

DV steht ja gerade für Anlässe, die das ganze Dorf miteinbeziehen. Zudem bietet dieser Einsatz die Möglichkeit, in Zukunft weitere Dinge anzureissen sowie bei der Gemeinde und andern Vereinen mitzuhelfen.

### Was möchtest du als DV-Präsident erreichen?

Mir gefällt es sehr, in Kehrsatz, also auf dem Dorf, zu wohnen. Im Gegensatz zur Millionenstadt München kann man meines Erachtens hier mit persönlichem Engagement noch etwas direkt bewirken. Eines meiner Ziele ist, auch jüngere Leute für die Arbeit im DV zu begeistern, sie zu motivieren, die vorhandenen Möglichkeiten zu nutzen, etwas zu bewegen. Ganz klar ist, dass es dazu die Mithilfe vieler braucht. Ich hoffe, dass ich noch ganz viele begeistern kann, die dann auch Spass haben, bei traditionellen und neuen Events mitzumachen. Ich bin gespannt, was passieren wird.

Text: Margrit Sieber  
Fotos: Robert Sieber

### ZUM RÜCKTRITT VON «PRÄSI» MARGRET LEHMANN

Liebe Margret

In turbulenten Zeiten bist du 2002 in den Dorfvereinsvorstand eingetreten. Damals stand das Fortbestehen des DV auf Messers Schneide – die Presse berichtete sogar darüber. Ein Jahr später, an der 32. HV, hast du dann das Präsidium von deinem Vorgänger Roger Longaron übernommen.

Du bist deine neue Aufgabe mit grossem Elan angegangen. Unterstützt hat dich über die Jahre der damals erneuerte Vorstand mit Regina Eggenberger, Irene Hofmänner, Jürg Steiner und Christoph Läderach. Dein Hauptanliegen war über all die Jahre, dem Dorfleben Impulse zu verleihen, sei es mit den bewährten DV-Anlässen oder in der Zusammenarbeit mit andern Vereinen und Institutionen. Ein ganz grosses Anliegen war dir auch die Unterstützung bei der Herausgabe des *Chäsitzer*. Quasi als Jubiläumsgeschenk zum 40. Jahr des Bestehens des DV und damit des *Chäsitzer* hast du dich stark engagiert für das Facelifting. Und dein von dir initiiertes letztes Grossprojekt, die Internetseite des DV, wird demnächst aufgeschaltet.

Margret, deine grosse Stärke ist deine Kommunikationsfähigkeit. Du bist immer diskussionsbereit gewesen, hast heisse Eisen aufgenommen und «z'Bode gredt». Und Mails auch noch morgens um halb zwei Uhr beantwortet. Du bist auch sehr gut vernetzt und kennst praktisch das ganze Dorf – und hattest damit jenen direkten Draht für Ideen und Probleme, der vieles vereinfacht.

Für deine grosse Arbeit als Präsi danke ich dir im Namen aller. Geniess ab sofort die DV-Anlässe ohne Verantwortung!

Margrit Sieber  
Redaktorin Chäsitzer



Alt und neu: Margret Lehmann hat an der HV das Präsidium des DV an Manuel Meister übergeben.



## Die Mobiliar

Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur  
Christoph Schmutz  
Bahnhofplatz, 3123 Belp  
Tel. 031 818 44 44  
Fax. 031 818 44 66  
www.mobibelp.ch  
belp@mobi.ch

Ihr Versicherungsberater:  
**Markus Herren**  
Tel. 031 818 44 73  
markus.herren@mobi.ch

## ANDREAS STALDEK AG

Schreinerei und Barnerregeli-Werkstätte  
Breitenacker 6, 3122 Kehrsatz  
Tel. 031 961 10 06



Küchen für Neu- und Umbauten  
Reparaturen – Tüer – Türen –  
Schränke – Regale – Tablare –  
Renovierungen. allg. Schreiner-  
arbeiten.



**sportcenter  
kehrsatz**  
tennis  
badminton  
fitness

Zimmerwaldstr. 12 · 3122 Kehrsatz ·  
Tel 031 961 01 44 · Fax 031 961 27 30 ·  
www.tennis-kehrsatz.ch ·  
info@tennis-kehrsatz.ch



## Ruth Hänni Coiffure Kehrsatz

für die Beratung dürfen Sie unsere  
Zeit gerne in Anspruch nehmen.



Bernstrasse 7, 3122 Kehrsatz  
Tel. 031 961 32 61



für Kurzentschlossene auch ohne  
Voranmeldung möglich.

## DORFVEREIN – MEIN VEREIN

[www.dorfvereinkehrsatz.ch](http://www.dorfvereinkehrsatz.ch)

(ab Ende Juli 2013)

- Ich arbeite gerne bei bestimmten Anlässen mit.
- Die Vorstandsarbeit interessiert mich.
- Ich möchte Mitglied des Dorfvereins werden.

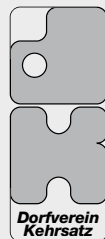
Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Tel./E-Mail: \_\_\_\_\_

Zu senden an: [vorstand@dorfvereinkehrsatz.ch](mailto:vorstand@dorfvereinkehrsatz.ch) oder  
Dorfverein Kehrsatz, Postfach 24, 3122 Kehrsatz.  
Der Präsident des DV, Manuel Meister, 079 540 56 28,  
gibt Ihnen gerne Auskunft.



## Sonne & Schatten

### ROLLSTOR

z.B. Beschattungsanlagen. Und auch Installationen und  
Reparaturen von Rollläden, Lamellen, Fensterläden und  
Sonnenstoren.

Bei Rollstor stimmt: die Arbeit, die Qualität, der Preis.  
Seit über 10 Jahren.

Bernstrasse 99, 3122 Kehrsatz  
Tel. 031 961 61 60, Fax 031 961 61 21

## MALEREI Bruno Müller AG

Maler-, Gipser-, Selhofen 44, 3122 Kehrsatz  
Tapezierarbeiten Telefon 031 961 35 19  
Neu- und Umbauten Natel 079 651 45 49



# DORFVEREIN

## DER DORFVEREIN GEHT ONLINE

«Wer etwas auf sich hält, hat eine Website.»  
Diese Definition trifft ab Ende Juli auch auf den Dorfverein zu.

Immer mehr Schweizerinnen und Schweizer holen sich ihre Informationen aus dem Internet. Der Zugang ist immer unkomplizierter dank Smartphone und Tablets. Zudem verfügen gemäss Statistik 84% der Schweizer Haushalte über einen PC.

Manchmal sind es kleine Probleme rund um unser Dorfleben, die anstehen. Da kommt einem doch in den Sinn, dass im Öki noch ein Konzert stattfinden oder der Frauenverein einen Brunch anbieten wird. Aber wann genau? Und an welchem Wochenende ist eigentlich der nächste Weihnachtsmärkt? Fragen, die der Terminkalender des *Chäsitzer* beantwortet, sofern die neueste Ausgabe noch vorhanden ist. Aber vielleicht ist diese schon in die Papiersammlung gewandert.

### online

Ab Ende Juli wird diese Suche – und vieles andere – vereinfacht. Ab dann können Sie nämlich [www.dorfvereinkehrsatz.ch](http://www.dorfvereinkehrsatz.ch) anklicken. Dank einer übersichtlichen Gestaltung finden Sie – fast – alles rund um den Dorfverein: Aktuelles, die neueste und



### Mein Verein – [www.dorfvereinkehrsatz.ch](http://www.dorfvereinkehrsatz.ch)

auch ältere Ausgaben des *Chäsitzer* mit Terminplan und Inserate-Informationen, den Veranstaltungskalender, Informationen zu Kursen, zu denen Sie sich dann auch gleich übers Netz anmelden können, Infos zum Dorfverein selber und Interessantes zu seiner Geschichte – was ja auch ein Stück Dorfgeschichte ist –, Links zu andern Vereinen. Und nicht zu vergessen: der DV vermietet auch Material, angefangen von stilvollen Fondue-Chinoise-Sets

über Raclette-/Grillöfen bis hin zu Festzelten und Kerzenziehstationen. Geschaffen wurde diese Internetseite vom Chäsitzer Webdesigner Martin Wenger. Er schreibt dazu: «Ich habe versucht, die Vorgaben des DV in einer einfachen, übersichtlichen und nicht überladenen, aber trotzdem modernen Gestaltung umzusetzen. Mir hat das viel Freude bereitet. Ich hoffe, dass die neue Webseite den Besucherinnen und Besuchern gefällt und ihnen in Zukunft als zusätzliches Informationsorgan des Dorfvereins dient.» Illustriert werden alle diese Informationen durch Bilder aus unserem Dorf und von DV-Anlässen.



## MALATELIER DORFVEREIN

**Für Kinder ab 3 Jahren:** «freies Malen» – eine vergnügliche Stunde in kleinen Gruppen von max. 7 Kindern

**Für Kinder ab 4 Jahren:** «Malen+Werken» – neben Pinsel, Farbe und Papier kommen Materialien zum Schneiden, Kleben, Kneten usw.

Schürzen vorhanden, Versicherung nicht eingeschlossen

**Ort:** Speziell eingerichteter Jugendraum im Ökumenischen Zentrum

**Öffnungszeiten:** nach Absprache mit den Eltern jeweils Dienstag, Mittwoch oder Donnerstag. Infos bei Brigitta Wenger

**Kosten:** 1 Stunde «freies Malen» Fr. 8.50 (Mitglieder Dorfverein Fr. 7.50); 1 Stunden «Malen+Werken» Fr. 13.– (Mitglieder Dorfverein Fr. 11.–)

**Auskunft/Anmeldung:** Brigitta Wenger, Eigerweg 4, 3122 Kehrsatz, Tel. 031 961 51 51

### Klicken Sie sich durch

Gegen Ende Juli wird es so weit sein. Klicken Sie sich dann durch

[www.dorfvereinkehrsatz.ch](http://www.dorfvereinkehrsatz.ch)

Und nutzen Sie die zusätzliche Informationsquelle.

Eine Internetseite ist etwas Lebendiges. Zwingend also, dass sie sich wandeln wird. Vielleicht auch dank Ihrer guten Ideen. Nutzen Sie diese Kontaktplattform.

# BEHÖRDEN/VERWALTUNG



Das gut besuchte Festzelt



Im Märlizelt



Die Band am Abend



Gänggelimärit



Das OK



Musik zum Brunch

## ÄS FESCHT FÜR ALLI

Schon seit längerer Zeit wurde über die Durchführung eines Dorffestes diskutiert. Stattgefunden hat es am Chäsitzer-Louf-Wochenende von Anfang Mai.

Vorneweg: Chäsitz mit einem Dorffest lebt grad noch intensiver. Der Versuch hat sich gelohnt. Ob am Abend des grossen Lauffestes zum Znacht – das Grillmenu von Christine und Alfred Rolli war ein Hit –, zum Schwofen oder zum Stelldichein in der Bar bis in die frühen Morgenstunden, «man» traf sich. Gleich wie am Sonntagmorgen zum Zmorge-Brunch. Dazu wurden übrigens 120 Eier aufgeschlagen, 40 kg Kartoffeln zu

Rösti gebraten, 12 kg Zopf und 6 kg Brot geschnitten, 25 Liter Orangensaft und 20 Liter Multisaft ausgeschenkt.

War es am Samstagabend die Disco für Schüler und Jugendliche, so bildeten am Sonntagmorgen der Gänggelimärit und Doras Märlizelt einen richtigen Anziehungspunkt für die Kleinen. Die Schulanlage Selhofen mit dem grossen Festzelt vom ChäsitzerLouf wurde für dieses Wochenende zum «Dorfplatz auf Zeit». Wettermässig ganz unerwartet war sogar die Sonne mit dabei, um das Dorfplatz-Feeling zu unterstützen. Wer dabei war, hat es genossen!

Text+Fotos: Margrit Sieber

### EIN GANZER DANKES-ROSENSTRAUSS

Der Gemeinderat, die Kommission Bevölkerung & Integration sowie das OK bedanken sich ganz herzlich bei allen Helferinnen und Helfern, ohne die dieser Anlass gar nicht durchführbar gewesen wäre. Dank auch an das OK des ChäsitzerLouf, von dem die Infrastruktur mitbenutzt werden konnten





## 1.-AUGUST-FEIER

### Liebe Chäsitzerinnen und Chäsitzer

Wir heissen Sie bereits jetzt herzlich willkommen zur offiziellen Bundesfeier in Kehrsatz. Sie findet traditionell am 1. August selbst statt.

In der idyllischen Umgebung des Blumenhofs (Gemeindeverwaltung) sind alle zum Fest – ab 17 Uhr bis Mitternacht – und den verschiedenen Attraktionen eingeladen. Die Details erhalten Sie rechtzeitig als Flyer. Oder klicken Sie zur gegebenen Zeit die Homepage unserer Gemeinde [www.kehrsatz.ch](http://www.kehrsatz.ch) an.

Für das leibliche Wohl wird auch dieses Jahr gesorgt sein. Und sollte uns das Wetter einen Streich spielen, so ist auch da bereits vorgesorgt: Das witterungsbeständige Festzelt ist organisiert, für gute Stimmung im Trockenen ist also gesorgt. Geniessen Sie die Bundesfeier rund um den Blumenhof – wir freuen uns auf Sie!

Organisiert wird die Feier durch  
die Gemeinde Kehrsatz /  
Kommission Bevölkerung & Integration  
unter Mithilfe von Dorfverein, Frauenverein,  
Kita Merlin und Verein Quelle

### Vorankündigung

Chömet cho luege!



## Tag der offenen Tür Gemeinde Kehrsatz

Dienstag 22. Okt. 2013  
Blumenhof

Wir freuen uns auf Sie!

Gemeindeverwaltung und  
Gemeinderat

# WALKER

## Milchprodukte • Lebensmittel

Käsespezialitäten • Hauslieferdienst



Fisabeth und Sigi Walker  
Hubelhofstrasse 2, 3122 Kehrsatz  
Telefon 031 961 52 07

Scherler AG  
Elektronik und Televisi  
Telefon 031 961 80 76  
Telefax 031 961 80 77  
Kehrsatzstrasse 12, 3122 Kehrsatz  
www.scherler.ch



Ihre Maschine macht Pause -  
unser Servicemonteur  
Überstunden.

1031 961 80 76

Scherler sorgt für Spannung



**malerei**  
**bruno schäfer ag**  
talstrasse 11 / postfach  
3122 kehrsatz

# 031 961 01 01



Perrot Haustechnik

Belpstrasse 12 • 3122 Kehrsatz  
Telefon 031 961 30 61 • Fax 031 961 00 60  
perrot.haus@bluewin.ch

Sanitär • Heizung • Spenglerei  
Sanitäre Installationen • Solaranlagen • Alternative Heizungs-  
anlagen • Umbauten • Service • Reparaturdienst

## URS MARTI

### SCHREINEREI

3122 KEHRSATZ

BERNSTRASSE-11 031 961-64-78

Allgemeine Schreinerarbeiten    Küchenbau  
Neu- und Umbau                      Reparaturarbeiten  
Wohnungsrenovation                Türen und Schränke  
Täferarbeiten                            Glaserarbeiten

## SCHNEIDER HÖRBERATUNG

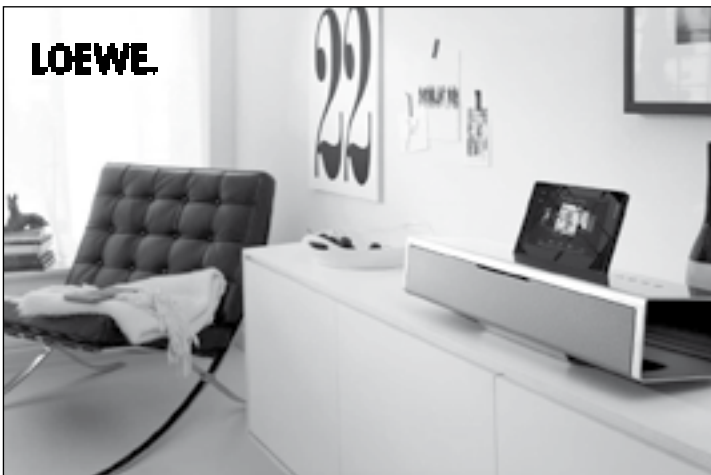
Schauplatzgasse 27, 3011 Bern  
beim Bahnhof, 50 Schritte hinter LOEB

Info-Telefon: 031 312 22 55  
hoersysteme.ch • info@hoersysteme.ch



- Ihr Fachgeschäft für digitale, kleinste HÖR-COMPUTER und mehr...
- kurzfristige Termine möglich, auch für Reparaturen!
- Otoplastik-Labor für kosmetische Anfertigung und EXPRESS-Service

## LOEWE



## Die grosse Erlebniswelt für Bild, Ton und Wohnen!

Bernstrasse 95  
3122 Kehrsatz-Bern  
Telefon 031 963 15 15  
www.kilchenmann.ch

**Kilchenmann**  
AUDIO • TV • VIDEO

supersound  
class





## «UNTER JEDEM ABLAUFGITTER VERBIRGT SICH EIN FLUSS»

Kennen Sie den eigentlichen Zweck der Ablaufgitter für Wasser? Sie sind für das Auffangen von Regenwasser unverzichtbar und ermöglichen die Vermeidung von Überschwemmungen der Strassen und Siedlungen. Diese Ablaufgitter und das darunter liegende Kanalsystem leiten das Wasser in den meisten Fällen zu Flüssen oder Seen in der Nähe.

Diese Gitter in unmittelbarer Nähe unserer Häuser und Geschäfte sind Teil unserer alltäglichen Umgebung. Leider werden sie viel zu häufig zur Entsorgung von Schmutzwasser verwendet, das unsere Seen und Flüsse verunreinigt und Fauna und Flora der Gewässer schädigt. Es ist unsere unmittelbare Umwelt, die davon betroffen ist! Solche Verschmutzungen können und müssen vermieden werden! Wasserläufe in gutem Zustand ermöglichen auch künftigen Generationen die Nutzung unseres wertvollsten Guts, unseres Wassers.

Darum: Helfen Sie mit, dass die Ablaufgitter für klares Wasser stehen. Möchten Sie noch mehr wissen? Klicken Sie auf [www.aquava.ch](http://www.aquava.ch).

Bauverwaltung Kehrsatz



### ÖFFNUNGSZEITEN

Montag 18.00 – 20.00 Uhr

Mittwoch 9.00 – 11.00 Uhr

Donnerstag 14.30 – 16.30 Uhr

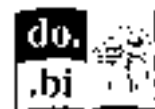
### NEUE BÜCHER

#### Romane

- |                 |   |                 |                             |
|-----------------|---|-----------------|-----------------------------|
| Ampuero, R.     | Der letzte Tango des Salvador Allende         | Patterson, J.   | Das 10. Gebot               |
| Black, C.       | Die dunklen Lichter von Paris                 | Predicatori, P. | Der Regen in deinem Zimmer  |
| Blatter, S.     | Vier Tage im August                           | Rankin, I.      | Mädchengrab                 |
| Brown, D.       | Inferno                                       | Reichlin, L.    | Das Leuchten in der Ferne   |
| Buwalda, P.     | Bonita Avenue                                 | Richell, H.     | Geheimnis der Gezeiten      |
| Camilleri, A.   | Die Sekte der Engel                           | Roberts, N.     | Die letzte Zeugin           |
| Camilleri, A.   | Der Hirtenjunge                               | Ruppert, A.     | Ziemlich beste Freundinnen  |
| Camilleri, A.   | Die Tage des Zweifels                         | Silva, D.       | Der Hintermann              |
| Celona, M.      | Hier könnte ich zur Welt kommen               | Tamaro, S.      | Mein Herz ruft deinen Namen |
| Constantine, B. | Und dann kam Paulette                         | Thiesler, S.    | Bewusstlos                  |
| Cueni, C.       | Der Henker von Paris                          | Wagner, D.      | Leben                       |
| Enter, S.       | Im Griff                                      | Walker, M.      | Femme fatale                |
| Garrido, A.     | Der Totenleser                                | Wood, B.        | Die Schicksalsgabe          |
| Grisham, J.     | Home Run                                      |                 |                             |
| Hammer, L.      | Das weisse Grab                               |                 |                             |
| Harris, J.      | Himmliche Träume                              |                 |                             |
| Hasler, E.      | Mit dem letzten Schiff                        |                 |                             |
| Herrmann, E.    | Das Dorf der Mörder                           |                 |                             |
| Hirata, A.      | Die Regenbogentruppe                          |                 |                             |
| Imfeld, A.      | Auf den Strassen zum Himmel                   |                 |                             |
| Khadra, Y.      | Die Landkarten der Finsternis                 |                 |                             |
| Knecht, D.      | Besser  |                 |                             |
| Koch, E.        | Von dieser Liebe darf keiner wissen           |                 |                             |
| Koontz, D.      | Schwarze Fluten                               |                 |                             |
| Kränzler, L.    | Nachhinein                                    |                 |                             |
| Lawson, J.      | Das ist nicht wahr, oder?                     |                 |                             |
| Lutz, B.        | Russische Freunde                             |                 |                             |
| MacGrath, M.    | Zeichen im Schnee                             |                 |                             |
| Mahlke, I.      | Rechnung offen                                |                 |                             |
| Maurer, H.      | Milchsuppe und Malzkaffee                     |                 |                             |
| Moore, E.       | Mrs Roosevelt und das Wunder von Earl's Diner |                 |                             |
| Morton, K.      | Die verlorenen Spuren                         |                 |                             |
| Neulinger, J.   | Meinen Sohn bekommt ihr nie                   |                 |                             |
| Parterre, A.    | Tschüss zäme!                                 |                 |                             |

#### Sachbücher

- |               |   |
|---------------|---|
| Barfuss, M.   | Mit Geparden durch die Kalahari           |
| Danks, F.     | Raus bei Regen, Wind und Schnee           |
| Ervas, F.     | Wenn ich dich umarme, hab keine Angst     |
| Haldimann, U. | Glücklich pensioniert – so gelingt's!     |
| Oftring, B.   | Mit Kindern die Nacht entdecken           |
| Stayed, C.    | Der grosse Trip                           |
| Ware, B.      | 5 Dinge, die Sterbende am meisten bereuen |



### LIEBE LESERINNEN UND LESER

In den Sommerferien vom 6. Juli bis 11. August 2013 ist die Bibliothek jeweils am Montag von 18–20 Uhr für Sie geöffnet.

Wir wünschen Ihnen viele gemütliche Stunden mit guten Büchern unter dem Sonnenschirm.

Sonnige Grüsse  
Ihr Bibliotheksteam

# SCHULE

## 40 JAHRE OBERSTUFE SELHOFEN: DAS GROSSE FEST

*Es war ein sehr gelungener, vom Oberstufen-Lehrerkollegium und von den Oberstufenschülerinnen und -schülern mit viel Liebe und Engagement organisierter Anlass. Alle ehemaligen Schülerinnen und Schüler (ca. 1400) der Oberstufe Kehrsatz und alle ehemaligen Schulkommissionen wurden eingeladen. Das Interesse war so gross, dass am Freitagabend nicht alle*

*Gäste in der Aula Platz fanden. Eine Auslese der Rückmeldungen von «Ehemaligen» sagt (fast) alles.*

«Das Fest zum 40-Jahr-Jubiläum vom Selhofen war einfach genial. Ich bewundere die Super-Organisation vom Parkplatz bis zu den kulinarischen Leckereien... Eigentlich muss nur derjeni-

ge nachsitzen, der fürs Wetter verantwortlich war. Es war für uns Ehemalige herrlich, uns in den Klassenzimmern zu treffen und überall viele bekannte Gesichter zu sehen.»

«Geblichen sind viele schöne, fröhliche, gute Erinnerungen und Begegnungen! Ich hörte verschiedenes, teeniemässiges Geschrei beim Erkennen einer

*In der Cocktail-Lounge fand ein Schreibwettbewerb mit Jurierung statt. Hier die ersten drei Ränge:*

### 1. RANG

FLAshmob als Tanz,  
MUsik, die beschwingt.  
AlleS bleibt ganz!  
JuGend, die singt.  
Ein Anlass zum Reden  
Humor! Der steckt an!  
Vertrauen ins Leben  
AllE voll dran!  
Rapper ohne Schranken,  
Bunte Ideen,  
cOole Gedanken:  
Toll, das zu sehen!

*Kehrsatzer Mutter und Sohn (15)*

### 2. RANG

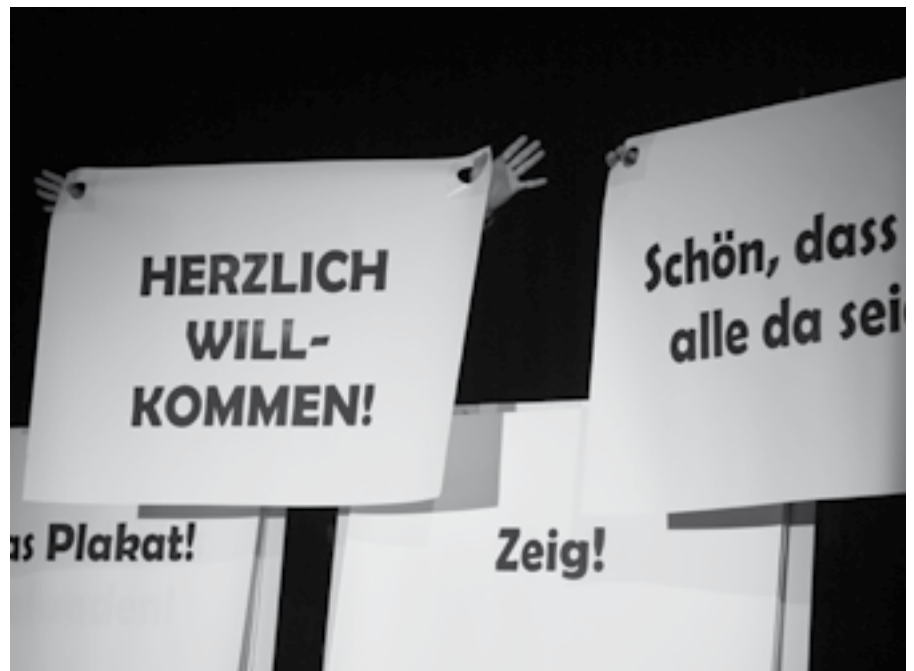
Menschen  
Menschen begegnen  
begegnen reden lachen  
Menschen wieder erkennen  
umarmen  
Leben

*D. Hürlimann, Kehrsatz*

### 3. RANG

Leben  
Was ist?  
Es ist schön.  
Gibt viel zu tun  
Wunderbar

*I. Schenk, Engelsberg*





lang verschollenen Person... fröhliche Gesichter, die von einer Umarmung in die andere taumelten. Nostalgische Geschichten über allerlei Schandtaten. Einige ‚Alte‘ verpassten zwar alles vor lauter Laferne und Schwatzen!»

«Die Funken tanzten übers Schulgelände, schon Stunden bevor sie dann sichtbar den Nachthimmel erhellten.

Ihr habt uns allen ein wunderschönes Wiedersehen ermöglicht, jedem Einzelnen ganz besondere Begegnungen. Ihr habt euch richtig gspürig in die Bedürfnisse eurer Gäste eingefühlt. Schön wars – bestimmt auch für euch!»

«Herzlichen Dank an alle LehrerInnen und SchülerInnen für das grosse Engagement! Tolle Idee, ebenso tolle Um-

setzung. Ich würde mich freuen, wenn in (aller)spätestens 10 Jahren wieder ein ähnlicher Anlass durchgeführt würde!»

Textcollage: Bernadette Grandjean/Margrit Sieber  
Fotos: Kurt Rohrbach

Wir mussten Sandwiches streichen. Es war sehr lustig.  
Wir waren erfolgreich, es wurden viele Sandwiches gemacht. Es gab nicht nur eine Sandwich-Art, sondern es gab mehrere Sorten.  
Wir bekamen viele Komplimente.  
Sara, 14

Wir haben sehr viele leckere Sandwiches selber gestrichen.  
Florian, 14

Ich fand das Jonglieren gut und spannend!  
Luam, 13

Es war echt lustig, die Mode der 70er zu präsentieren.  
Marija, 13

**WIR DANKEN  
DER SCHULLEITUNG,  
DEN ELTERN,  
DEN SCHÜLERN, UND DEN  
LEHRPERSONEN  
FÜR DIESES COOLE FEST!!!  
KLASSE 7C**

Das Feuerwerk war schön, aber leider sehr kurz.  
Noah, 14

Die Seilspringshow war super! Ich hoffe, dass die ehemaligen Schüler Spass hatten, unsere Show zu sehen.  
Xavier, 13

Bei der Modeshow waren so viele ehemalige Schüler da. Ich war sehr aufgeregt, ich trug Hippiekleidung. Es hat mega viel Spass gemacht.  
Ardit, 14



## KEHRSATZ-ORSIÈRES: DEUX LANGUES – EIN ZIEL

*Für die 7- und 8-Klässler war es ein 9-tägiges Abenteuer, ein gut vorbereitetes Notabene: 4 Tage verbrachten sie in der Walliser Gemeinde Orsières, die andere Hälfte mit einem französischsprachigen Gspänli hier in Chäsitz.*

Am Interkantonalen Schüleraustausch Wallis-Bern nahmen Ende April/Anfang Mai auch zwei unserer Oberstufenklassen – 7b und 8b – teil. Insgesamt fuhren 42 Schülerinnen und Schüler nach Orsières im Unterwallis. Diese Gemeinde, an der Strasse zum Grossen St. Bernhard, zählt ca. 3000 Einwohner, also rund 1000 weniger als Kehrsatz. Flächenmässig ist sie aber fast 38-mal grösser als Kehrsatz. Leben in Orsières 19 Einwohner/km<sup>2</sup>, sind es in Chäsitz 927 Einwohner/km<sup>2</sup>. Es liegen also die Alpen, die Sprachgrenze und Grössenordnungen zwischen den beiden Gemeinden. Und wie haben das die Schülerinnen und Schüler erlebt? «Dieses Erlebnis hat mich reifer gemacht. – Der Einblick in einen andern Alltag und in eine andere Familie war spannend. – Ich denke, man hätte den Austausch ruhig

etwas länger machen können. – Es war super! Ich habe viele neue Wörter gelernt und das Sprechen fällt mir sehr viel leichter. – Meine Austauschpartnerin hätte etwas gesprächiger sein können.»

### Gut vorbereitet

Die Vorbereitungen zu diesem Klassentausch begannen bereits letzten Herbst. Briefe auf Deutsch und Französisch wurden getauscht. Im Januar trafen sich dann alle am Projekt beteiligten Schülerinnen und Schüler, jeweils von einem Elternteil und den Klassenlehrern begleitet, in Sierre. Dort konnten sich die Kinder und die Eltern austauschen, Bedenken abbauen und erste persönliche Kontakte knüpfen. Dieses Projekt sprengte gängige Dimensionen, versammelten sich doch an drei Informationsveranstaltungen 1500 Schülerinnen und Schüler in der grossen Schulanlage. Klassenlehrer Urs Jordi (8b) war beeindruckt davon, wie schnell die Gespräche zwischen Eltern und Jugendlichen in Gang kamen und die sprachlichen Barrieren überwunden wurden.



Partnerarbeit

### Abenteuer der andern Art

Am 27. April war es dann so weit: Eltern aus Orsières und aus Kehrsatz fuhren mit ihrem Kind zur Gastfamilie. Die Hälfte der Austauschklasse lernte Orsières bzw. Chäsitz kennen und ging am folgenden Montag normal in die Schule. Der Schulplan wurde leicht angepasst durch eine einfachere Sprache und mehr Partnerarbeiten. Zudem rundete ein Parcours in Bern das Programm ab. Am Mittwoch gab es dann den grossen Wechsel: Im Car ab Selhofen fuhr die eine Hälfte ins Wallis, und am Nachmittag ging es für die andere Gruppe in Richtung Kehrsatz.



Gruppenarbeit

### GEHT ES WEITER?

Für interessierte Schülerinnen und Schüler besteht die Möglichkeit, sich für einen weiteren Austausch im nächsten Frühjahr anzumelden. Vorgesehen ist, dass die Austauschpartner während einer ganzen Woche bei der Gastfamilie wohnen und die jeweilige Schule besuchen. Längerfristiges Ziel ist, mit der Schule Orsières eine Partnerschaft aufzubauen, die es ermöglicht, regelmässig Sprach- und Kulturaustausche durchzuführen, sei es als Klassenprojekt, sei es auf individueller Basis.





Beim Schulhaus in Orsières



## SPIELTAG 1. JUNI 2013

Der diesjährige Spieltag blieb aus, Schluss wars mit dem Gastroschmaus, mit Turnieren und Spielen, die Regentropfen fielen.

Wir bedauern die Absage sehr, auf dem Programm war mehr. Waren wir alle startbereit, unfreiwillig wurden wir «befreit». Der Pausenplatz – menschenleer, wir danken den vorgesehenen Helfern sehr!!

Freuen tun wir uns schon heute, Spieltag 14 mit Sonne und Leute.

Das OK-Team

Zum Schulalltag in Orsières wurde vermerkt: «In Orsières ist es anders, man schreibt über den Compi an die Tafel, es gibt Zweierpulte und Schliessfächer und über Mittag bleibt man in der Schule und isst in der Kantine. – Gut beginnt die Schule in Orsières erst um 8 Uhr, denn viele Schüler haben einen langen Schulweg.» Ebenso spannend und unterschiedlich war die Zeit ausserhalb der Schule. Die Familien gaben sich Mühe, ihren Gastkindern etwas von der neuen Umgebung zu zeigen. Die Reaktionen der Gasteltern waren ebenfalls mehrheitlich positiv. Auch wenn es nicht überall wie gewünscht verlief. Einige der Partner/innen waren sehr scheu oder wenig gesprächig oder dann stimmte die Chemie nicht optimal überein. Die für alle Beteiligten ideale Zuteilung ist wohl ein Ding der Unmöglichkeit.

### Ziel erreicht?

Für Klassenlehrer Urs Jordi verlief das Projekt «2 langues – 1 Ziel» erfolgreich, denn «dieses Projekt hat vor allem ein Stück Lebenserfahrung ermöglicht. Sich alleine in einer doch recht fremden Umgebung zurechtfinden war nicht immer einfach. Für einige Jugendliche war die unterschiedliche Kultur die grösste Herausforderung, für andere die fremde Sprache. Ich hoffe, dass sich die gemachten Erfahrungen auch positiv auf die Haltung dem Französischen gegenüber auswirken.»

Text: Margrit Sieber  
Fotos: Urs Jordi



Parcours in Bern



Halbzeit!



## JUNGI'S GARTENMANDLI

reng und pflegt Ihre Gärten  
sauber und gesund

**Hanspeter Jungi**  
Zimmerwaldstrasse 10/A  
3122 Kehrsatz  
Tel. 031 961 35 07



Garagenbetrieb • Malerei • Service und  
Reparaturen aller Marken • Klima- und Pnseuservice

## Ihre Garage für alle Marken

Kirchackerweg 31  
3122 Kehrsatz  
Telefon 031 961 18 96  
[www.autotrachselag.ch](http://www.autotrachselag.ch)



## Inneneinrichtungen Peter Gasser

Zimmerwaldstrasse 30  
3122 Kehrsatz  
Telefon 031 961 30 30

Teppiche

Vorhänge

Bodenbeläge

Polstermöbel

Bettwaren

Laminat- und Parkettböden

## EGGER Isolierbau GmbH

Fenster Türen Klappläden Roll-Läden Lamellenstoren  
Reparaturen/Service



Belpstrasse 24  
3122 Kehrsatz  
Tel. 031 972 34 44  
[www.egger-gmbh.ch](http://www.egger-gmbh.ch)



**Sie lieben es.  
Wir versichern es.**

Ihr Partner für alle Versicherungs- und Vorsorgefragen.

Die AXA Winterthur Deckt für Sie privat oder für Ihr Unternehmen finanzielle Sicherheit,  
Vorsorge- und Versicherungsfragen lassen sich nur schriftlich beantworten. Eine persönliche  
Beratung ist in jedem Fall der beste Weg zur idealen Lösung.

AXA Winterthur, Hauptagentur Peter Wegmüller  
Werner Marti  
Dorfstr. 9, 3123 Belp  
Tel. 031 819 52 81  
[werner.marti@axa-winterthur.ch](mailto:werner.marti@axa-winterthur.ch)



## Fusspflegepraxis Monika Luginbühl

Zimmerwaldstrasse 7 – 3122 Kehrsatz

Tel. 079 272 73 80

[www.fusspflege-kehrsatz.ch](http://www.fusspflege-kehrsatz.ch)

[info@fusspflege-kehrsatz.ch](mailto:info@fusspflege-kehrsatz.ch)



Auf Ihre  kommt es an

# BLUMEN MAURER

Blumengeschäft und Gärtnerei

**Peter Maurer-Brosi**

Flugplatzstrasse 40, 3122 Kehrsatz

Telefon 031 961 31 37

[www.blumenmaurer.ch](http://www.blumenmaurer.ch)

# LÄDERACH

**Druckerei Läderach AG**

Beundenfeldstrasse 17 3000 Bern 25

Telefon 031 331 61 26 Fax 031 333 00 05

[druckerei@laedera.ch](mailto:druckerei@laedera.ch) [www.laedera.ch](http://www.laedera.ch)



# KIRCHEN

## SPIELNACHMITTAG IM ÖKI

Als draussen der Schnee nieselte und die Temperaturen sich noch im Minusbereich befanden, was ja glücklicherweise der Vergangenheit angehört, herrschte drinnen im ökumenischen Zentrum eine angeregte Atmosphäre mit zirka 70 spielbegeisterten Kindern und Erwachsenen: Es ist Spielnachmittag für Gross und Klein, organisiert durch die Gruppe «Berner Erklärung» und mit der motivierenden Unterstützung des Berner Spieladens «Drachenascht».

Kaum hatten die Teilnehmenden ihre Jacke aufgehängt, konnten sie sich bereits in der Eingangshalle bei einem altbewährten Brettspiel aufwärmen. Im grossen Saal warteten auf den Tischen diverse altersgerechte Spiele auf Spielhuhngrige. Stefan Hösli vom «Drachenascht» führte mit grosser Leichtigkeit und ansteckender Spieleleidenschaft in die verschiedenen Spiele ein. So herrschte während ca. 3 Stunden ein reges Unterwegssein, von Tisch zu Tisch, ob alleine, zu zweit oder als grössere Gruppe. Natürlich fehlten auch die Spielpausen mit Getränken und den leckeren mitgebrachten Backwaren nicht. Gestärkt wurde dann weiter gerätselt, gewürfelt, gebaut, gewonnen, gejubelt und genossen.

Zufrieden endete der Spielnachmittag um 17 Uhr. Gross und Klein schlüpfte wieder in die warmen Jacken, um im nieselnden Schnee den Heimweg anzutreten.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die zu dem gelungenen Nachmittag beigetragen haben!

Text+Foto: Béatrice Eggimann



## ÖKUMEN. SENIOREN-FERIENWOCHE 2013

**Datum:** Montag, 16. bis Montag, 23. September 2013

**Ort:** Eden Hotel an den Thermen\*\*\*, Bad Krozingen, Deutschland. Bad Krozingen liegt im Rheintal zwischen Basel und Freiburg im Breisgau.

**Kosten:** Fr. 946.– im Doppelzimmer, Fr. 981.– im Einzelzimmer. Hinzu kommt bei Bedarf die Annullationskostenversicherung à ca. Fr. 45.–

In diesem Preis sind inbegriffen: Fruchtiger Begrüssungscocktail; eine Flasche Mineralwasser bei Anreise auf dem Zimmer. Übernachtungen inkl. reichhaltigem Frühstücksbuffet. Vollpension in Form eines Tellergerichtes am Mittag und einem 3-Gang-Menu am Abend mit Vorspeise, Hauptgang zur Auswahl und Dessert, inkl. Mineralwasser, Bier, Hauswein rot und weiss zum Essen, Kaffee oder Tee. Mittagessen am Abreisetag inkl. Mineralwasser, Bier, Hauswein rot und weiss zum Essen, danach Kaffee oder Tee. Hin- und Rückreise, alle Ausflüge und Getränke unterwegs, Kurtaxe. Aus finanziellen Gründen muss niemand auf eine Teilnahme verzichten. Wenden Sie sich einfach an Christoph Nussbaumer, Telefon 031 961 41 02.

**Begleitteam:** Christoph und Anita Nussbaumer, Esther Brunner und Ursula Krähenbühl

Teilnehmende: Seniorinnen und Senioren der evangelisch-reformierten Kirchgemeinde und der katholischen Pfarrei Kehrsatz.

**Auskunft** erteilt Ihnen gerne Christoph Nussbaumer, Telefon 031 961 41 02, oder das Sekretariat des Ökumenischen Zentrums Kehrsatz, Telefon 031 960 29 29 (Montag bis Freitag von 08.30 bis 11.30 Uhr), das auch gerne Ihre Anmeldung entgegennimmt.

**Die Anmeldefrist läuft am Freitag, 5. Juli 2013, ab.**

Die Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Kehrsatz und die Römisch-Katholische Pfarrei Kehrsatz finden Sie auch ausführlich und bequem im Internet unter [www.oeki.ch](http://www.oeki.ch)

## SCHATZSUCHE

Im Bereich des Öki ist ein Schatz verborgen. Entdecken und bergen Sie ihn mit geocaching. Für dieses Spiel benötigen Sie ein GPS-Gerät oder Smartphone. Die Geocaching-App kann kostenlos heruntergeladen werden. Alle Infos dazu finden Sie unter [www.geocaching.com](http://www.geocaching.com).

Die Fachstelle Kinderhexe & Zauberermann der katholischen Kirche der Region Bern hat ein lokales Projekt dieses internationalen Freizeitspiels «Schatzsuche – mit Geocaching den Kirchen auf der Spur», gestartet. Spannend und mit viel Bewegung draussen – suchen auch Sie den Schatz!

Arnd Eschenbacher

## SENIOREN-SOUPERIA

*Freitag, 30. August, 12 Uhr, Öki*

Alle in Kehrsatz wohnhaften Seniorinnen und Senioren sind herzlich dazu eingeladen. Eine Anmeldung bis am Mittwoch, 28. August 2013, ist erwünscht beim Sekretariat des Ökumenischen Zentrums, Tel. 031 960 29 29 (8.30–11.30 Uhr).

Abonnieren Sie kostenlos den Kehrsatz «e-Kirchzettel», und Sie sind immer gut informiert unter [www.oeki.ch/e-kirchzettel](http://www.oeki.ch/e-kirchzettel)

## ELTERN-KIND-TREFF

*Freitag, 16. und 30. August 2013, 9.15 bis 11.00 Uhr, Öki.*

Der Eltern-Kind-Treff ist ein Ort der Begegnung für Mütter, Väter, Grosseltern und weitere Interessierte mit Kindern bis zu 5 Jahren. Hier haben die Erwachsenen und Kinder die Möglichkeit, Kontakte und Freundschaften zu knüpfen. Kaffee und Sirup gibt es immer. Wir freuen uns auf viele neue Gesichter.

Für Fragen stehen Ihnen Frau Bettina Jordi, 077 434 93 30, und Frau Christine Jordi, 078 656 40 63, zur Verfügung.



## Kaiser Holzbau

Zimmerei – Innenausbau  
Umbauten - Renovationen

[www.kaiser-holzbau.ch](http://www.kaiser-holzbau.ch)

Kirchackerweg 31 A  
3122 Kehrsatz

Tel. 031 964 10 88  
Fax 031 964 10 86  
Nate: 079 235 25 74



## René Hänni

**Malergeschäft**

**3122 Kehrsatz**

**Tel. 031 961 30 13**

Seit Jahrzehnten ein guter Partner für

- Malerarbeiten
- Gipsarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Isolationen
- Antiriss-System für Fassaden
- Gerüstbau (eigenes Gerüst)
- Eigene Farbmischanlagen

Mitglied des  
Schweizerischen  
Maler- und Gipsermeister-  
Verbandes SMGV

Bäckerei – Konditorei



## Aegerter

Sonntag Morgen geöffnet

[aegerter.beck@bluewin.ch](mailto:aegerter.beck@bluewin.ch)

Kirchstrasse 192  
3084 Wabern  
Tel. 031 961 29 74  
Fax 031 961 77 94



Filiale Belp:  
Rubigenstrasse 6, 3123 Belp 031 819 00 07

Filiale Kehrsatz:  
Zimmerwaldstr. 7, 3122 Kehrsatz 031 961 00 30

Filiale Köniz:  
Schwarzenburgstr. 295, 3098 Köniz 031 971 02 44

Filiale Schliern:  
Schaufelweg 115, 3098 Schliern 031 971 94 93

Wir verzichten auf den Kauf von  
Teiglingen und vorgebackenen  
Produkten, sowie Mehlmischun-  
gen. Unsere Backwaren werden  
mit Mehl aus unserer Region (IP-  
Swiss-Label) hergestellt.

**Landi**  
A A R E  
Genossenschaft

## Laden Belp



Hundefutter complet 15 kg 21.90  
Pool für Hunde Fr. 39.90



Hundebox Fr. 399.00

## UMWELT



### TÄTIGKEITSPROGRAMM 2. HÄLFTE 2013

Freitag, 28. Juni 2013, 20 Uhr

#### Exkursion Mauersegler

verbunden mit einem Rundgang Richtung Lohnscheune zu Fuchs, Dachs, Turmfalke und Schleiereule. Leitung: Christoph Graber

Treffpunkt: Eingangstor zum Schössli (nur bei trockenem Wetter – Anfragen an 031 961 83 19)

Samstag, 31. August 2013, ab 9.15 Uhr, ganzer Tag

#### UWG-Wanderung entlang der Kehrsatzer Gemeindegrenze

Treffpunkt: Bahnhof Kehrsatz Nord

Sonntag, 17. November, 9–12 Uhr

#### Vogel-Exkursion zu den Wintergästen am Wohlensee

Leitung: Andi Tromp; Anreise mit dem Postauto

Sonntag, 1. Dezember, 10–12 Uhr

#### Chlousebrunch im Schössli

Weitere Neophytenbekämpfung, Heckenpflege und Jordiland nach Absprache mit AGUL

## VEREINE



### AQUA-GYM KURSE 2013

Gelenkschonendes Training im brusttiefen Wasser mit Musik

**Kursleitung:** Silvia Lienhard

**Sommerquartal:** 12. Aug.–18. Sept. 2013  
6 Abende Fr. 96.–

**Herbstquartal:** 14. Okt.–18. Dez. 2013  
10 Abende Fr. 160.–

**Lektionen:** Montag 19.15 bis 20.00 Uhr,  
Mittwoch 1. Lektion 18.30–19.15 Uhr /  
2. Lektion 19.20–20.05 Uhr

**Kursort:** Lehrschwimmbecken Schulhaus Sellhofen Kehrsatz

**Auskunft/Anmeldung:** Silvia Lienhard  
Leiterin Wassergymnastik/  
Aqua-Gym Instruktorin  
Tel. 076 429 74 49 / 031 332 25 92  
Mail [silvia.lienhard@hotmail.com](mailto:silvia.lienhard@hotmail.com)

**Anmeldeschluss:**

**Sommerquartal:** 26. Juli 2013

**Herbstquartal:** 27. September 2013

Organisiert durch den Frauenverein Kehrsatz,  
Christine Rolli

### KAFFEEESTUBE IN KEHRSATZ



Sonntag, 1. September 2013,  
Schulheim Schössli

anlässlich des Tages der offenen Tür im Landsitz Lohn.

Der Frauenverein verwöhnt Sie von 13–17 Uhr mit einem grossen Kuchenbuffet und Getränken. Sie tun damit nicht nur sich selbst etwas Gutes, sondern unterstützen gleichzeitig den Frauenverein in seinen gemeinnützigen Aufgaben im Dorf. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

### CHÄSITZER SAND-CUP

Samstag, 29. Juni bis Mittwoch, 3. Juli 2013

Seit vielen Jahren wird dieses traditionelle und beliebte Tennisturnier auf den Aussenplätzen des Sportcenters und des TC Kehrsatz durchgeführt.

Zum guten Ruf dieses Anlasses haben nicht nur viele spannende Tennis-matches beigetragen, sondern auch die «Turnierküche», die mit pffifigen und ausgesuchten Köstlichkeiten Spieler und Gäste zu begeistern vermag. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall!



### AUSFLUG INS BAUERN- MUSEUM ALTHUUS

*Mau luege, wie si vor langer Zyt no buret hei. Würds di nid o gluschte, das emau ga azluege? De chum doch mit!*

**Wann :** Donnerstag, 19. September

**Treffpunkt:** Bahnhof Kehrsatz,  
12.30 Uhr

**Kosten:** Billett Fr. 21.20/Halbtax Fr. 10.60.  
Eintritt Althuus Fr. 5.–

**Anmeldung:** Christine Rolli,  
031 961 17 94 / 079 446 16 19

**Anmeldeschluss:** 5. September 2013



K  
u  
l  
t  
u  
r  
k  
e  
h  
r  
s  
a  
t  
z

## SAISON 2013 / 2014

<p><b>„Nomades“</b> 27. Oktober, 18:00</p>  <p>Musique Simili</p> <p><b>Orgelkonzert</b> 24. November, 18:00</p>  <p>Gajdos, Jenzer orgel, panflöte</p> <p><b>Barock zum Jahresende</b> 29. Dezember, 18:00</p>  <p>Reichel, Walpen, Marti flöte, cello, cembalo</p> <p><b>Jazz Trio</b> 19. Januar, 18:00</p>  <p>Mazurkiewicz, Baumgartner, Fankhauser piano, bass, drums</p> <p><b>Thé Dansant</b> 16. Februar, 16:00</p>  <p>mit dem Duo Häsler und Noëlle</p>	<p><b>Liederabend</b> 02. März, 18:00</p> <p>Kahraman, Köfme Mosimann, Bahner Gesang, Klarinette, Klavier</p>  <p><b>Kammerorchester Neufeld</b> 23. März, 18:00</p> <p>Leitung: Iwan Wassilevski</p>  <p><b>Flautando Quartett</b> 27. April, 18:00</p> <p>Reichel, Richard, Renggli, Walpen flöte, violine, viola, cello</p>  <p><b>Klavier Rezital</b> 18. Mai, 18:00</p> <p>Pavel Yeletskiy</p>  <p><b>Chanson „Deux fois C“</b> 15. Juni, 18:00</p> <p>Christin Maho, Christian Hadorn</p>
--	--

www.kulturkehrensatz.ch

P  
R  
O  
G  
R  
A  
M  
M  
  
2  
0  
1  
3  
/  
2  
0  
1  
4



**URLAUBSTIPP:  
SEEIGEL-STACHELN ENTFERNEN**

Gebraucht werden:

- Vaseline
- Pinzette
- Verband

Stacheln von Seeigeln entfernt man problemlos am nächsten Morgen: Vor dem Zubettgehen eine dicke Schicht Vaseline auftragen und mit einem Verband abdecken. Am nächsten Tag lassen sich die Stacheln mit der Pinzette mühelos herausziehen. Prophylaxe: Schwimmschuhe anziehen (erhältlich in Sport- und Schuhgeschäften)

## ELTERN-KIND-MUSIK

*für Kinder von 1 bis 5 Jahren*

*Ab 19. August 2013, im Öki*

Fröhliches Singen und Tanzen mit Eltern und Geschwistern fördert die Entwicklung der Kinder. Sie werden wacher und beweglicher; sie lernen leichter sprechen. Lernen Sie zusammen mit ihrem Kind und andern Familien Lieder, Knierleiter- und Reigenspiele. Das lieben die Kinder; sie spüren instinktiv, dass es die Entwicklung fördert, wenn die Mutter und der Vater singend mit ihnen spielen. Gegen die lebendige Stimme der Eltern haben die schönsten Stimmen aus dem

## WER RASTET, DER ROSTET



### Neues Kurs- und Veranstaltungsprogramm

Nach der Pensionierung ist Zeit in Hülle und Fülle vorhanden. Viele ältere Menschen geniessen es, endlich Zeit für sich zu haben. Andere wollen auf zu neuen Ufern und Neues lernen. Seit dem 28. Juni ist das neue Kurs- und Veranstaltungsprogramm „MACH MIT – SEI FIT“ der Pro Senectute Region Bern für das 2. Halbjahr 2013 erhältlich.

Mit über 400 Kursen, Veranstaltungen, Treffs, Touren und Sportgruppen ist Pro Senectute Region Bern der grösste Anbieter von Bildungs- und Sportangeboten für ältere Menschen in der Stadt und Region Bern. Die Kurse und Veranstaltungen sind speziell auf diese Zielgruppe zugeschnitten. Das Angebot reicht über Kurse im Kreativen und Spielerischen, Sprachen, Tanzen, in der Fitness, Entspannung, Rund um die Gesundheit und

Bewegung in der Natur. Aber auch Kurse in der Informatik, Multimedia und Mobiltelefonie sind begehrt. Ein Kursbesuch belohnt nicht nur mit einem aktiven und wachen Geist, sondern bereichert auch mit sozialen Kontakten. Das neue Kurs- und Veranstaltungsprogramm ist seit 28. Juni online unter [www.pro-senectute-regionbern.ch](http://www.pro-senectute-regionbern.ch) ersichtlich oder bestellbar unter [bildungundsport@be.pro-senectute.ch](mailto:bildungundsport@be.pro-senectute.ch), Tel. 031 359 03 03.

## FIT UND BEWEGLICH SEIN UND BLEIBEN

<b>MuKi Kindergarten</b>	mit Mammi oder Papi
<b>KiTu Kleinkinder</b>	ab Kindergarten bis 1. Klasse
<b>Mädchenriege</b>	2. bis 7. Klasse
<b>Jugendriege</b>	2. bis 7. Klasse
<b>Fussball</b>	5. bis 9. Klasse
<b>La Fit</b>	5. bis 9. Klasse
<b>Turnen für alle</b>	Fr. 5.- / Abend



BEGLEITETE WANDE-  
RUNG SIGRISWILERGRAT

Samstag, 14. September 2013

Mit Zug und Bus nach Sigriswil/Schwanden. Wanderung von Sigriswil nach Hornbach/Buchen ca. 3 h, (Mittagspause von ca. 1,5 h eingeplant)

**Auch Nichtmitglieder sind willkommen!**

**Abfahrt:** 07.15 Uhr, Bahnhof Kehrsatz

**Heimkehr:** 17.41 Uhr, Bahnhof Kehrsatz

**Kosten:** Billett mit Halbtax ca. Fr. 23.- (evtl. red. Gruppenpreis)

**Mitnehmen:** gute Laune, Picknick, Regenschutz, Wanderstöcke.

**Anmeldung:**

bis 10. August 2013, bei H.R. Mühlemann, Finkenrain 8, 3122 Kehrsatz. 079 698 84 51 oder muehlemann-k@bluewin.ch, Anmeldung unter Angabe von (bitte ankreuzen):

habe Halbtax-Abo brauche ein Billett

habe GA

habe weder noch

*Wir gehen nur bei gutem Wetter!*

## BERGTOUR INS WALLIS

31. AUG. / 1. SEPT. 2013

**Samstag:** Mit dem Zug nach Täsch, zu Fuss zur Täschhütte ab Täsch, ca. 3 h  
Mit Taxi bis Täschalp /Ottawan, Fussmarsch zur Hütte 1 h ((Taxi müsste reserviert werden – ist nicht geplant, bitte bei Anmeldung reservieren)

**Sonntag:** Trekking neuer Höhenweg Pfulwe-Zermatt ca. 5 h oder über die Tufernalp nach Zermatt ca. 4 h

**Abfahrt Samstag:** Bahnhof Kehrsatz 09.11 Uhr

**Heimkehr Sonntag:** Bahnhof Kehrsatz 18.45 Uhr

**Kosten:** Übernachtung inkl. Halbpension Fr. 79.- / Billett Halbtax Fr. 44.-

**Mitnehmen:** gute Laune, Picknick, Taschenlampe, Regenschutz, Wanderstöcke. (Decken, Schlarpen und Marschtee für Sonntag gibt es in der Hütte)

**Anmeldung:** bis 10. August 2013, bei H.R. Mühlemann, Finkenrain 8, 3122 Kehrsatz. 079 698 84 51 oder muehlemann-k@bluewin.ch. Wir gehen nur bei gutem Wetter!

**Bemerkung:** Dieser Höhenweg war bereits Schulreise der Oberschule Kehrsatz im Jahr 1966. Es sind alle, die gerne in die Berge gehen, willkommen!

## KITU



SPASS UND BEWEGUNG!

## NEUE KURSE

**Zeit:** Donnerstag, 17–18 Uhr (J & S Kids, Kindergarten),  
Donnerstag, 17–18 Uhr (J & S Kids, 1./2. Klasse)

**Ort:** Turnhallen Oberstufe, Selhofen, Kehrsatz

**Kurskosten:** Fr. 60.-

**Leitung:** Natascha Noll,  
Carmen Neuenschwander

## ANMELDEALON

Ja, ich komme ins Kitu (J & S Kids, Kindergarten)

Ja, ich komme ins Kitu (J & S Kids, 1. / 2. Klasse)

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_ Adresse: \_\_\_\_\_

Unterschrift der Eltern: \_\_\_\_\_

Anmeldung:

Carmen Neuenschwander, Sägemattstrasse 4e, 3123 Belp,  
Tel.-Nr. 031 819 00 77, neuenschwander3@bluewin.ch





Kirchackerweg 31  
3122 Kehrsatz

Mehr als eine  
Malerei

..... gipsen, isolieren,  
gestalten & tapezieren

Besuchen Sie uns unter:  
**malereihodler.ch**

Oder rufen Sie gleich an:  
**031 961 58 62**

familycenter

Der Online-Test!

**Stärke Deine Partnerschaft!**

PREPARE  ENRICH®

Zentrum Rössli, Bernstrasse 70, Kehrsatz Nord

Infos und Anmeldung · Tel. 031 961 01 09 · [www.familycenter.ch](http://www.familycenter.ch)

Krankenkassen anerkannt

*medma.praxis*  
medizinische Massage

Bernstrasse 27  
3122 Kehrsatz  
079 748 68 77

*medma.praxis@gmx.ch*

*Manuela Bärtschi Med.Masseurin FA*

Physiotherapie  Team PhysioMobile

Meine Physiotherapie

Meine Gesundheit

## FOI® - Funktionelle Osteopathie und Integration

### Was ist FOI®?

FOI® ist ein Ganzkörper-Therapiekonzept aus der osteopathischen und manuellen Therapie. Sie geht davon aus, dass der menschliche Körper auf ein entstandenes Problem am Bewegungsapparat, z.B. durch ein Trauma, in seiner Gesamtheit reagiert. Aus praktischer Erfahrung zeigt sich, dass sich diese Kompensationsmuster über den ganzen Körper verteilen können.

Um die Zusammenhänge des Bewegungsapparates zu erklären, benutzen wir bei der FOI® ein dreidimensionales Funktionsmodell.

Für die FOI® ist die Wirbelsäule die zentrale Achse, um die sich alles dreht. Nicht nur für den Bewegungsapparat, sondern auch vom Nervensystem her, ist die Wirbelsäule die zentrale Schaltstelle. Die Statikveränderungen der Wirbel sind die eigentliche

Ursache für Funktionseinschränkungen und Blockierungen. Viele Probleme in der Wirbelsäule haben Auswirkungen auf die peripheren Gelenke.

### Kernpunkte des FOI®-Konzeptes

- Schnelle und effektive Befundaufnahme; Zusammenhänge sind leicht zu erkennen und zu behandeln
- Es wird immer der ganze Körper untersucht und behandelt
- Die Behandlungstechniken sind schnell wirksam, sanft und sicher; wir kennen keine Kontraindikationen
- Andere Behandlungskonzepte lassen sich mit FOI® gut kombinieren (z.B. PNF, Kaltenborn,...)

### Indikationen

Beschwerden aufgrund funktioneller Veränderungen am Bewegungsapparat lassen sich mit der FOI® schnell und effektiv redu-

zieren. Auch strukturelle Veränderungen wegen funktioneller Störungen lassen sich positiv beeinflussen (z.B. Hüft- bzw. Kniegelenkarthrose...). Der Bandscheibenvorfall kann oft eine Spätfolge von Fehlstatik und Fehlfunktion sein und deshalb oft gut zu behandeln.

### Mögliche Reaktionen auf die FOI®-Therapie

- Es ist möglich, dass für ca. 1-2 Tage ein «Muskelkatergefühl» auftreten kann
- Vegetative Beschwerden können sich gleichzeitig verbessern (z.B. Schlafstörungen, Schwindel, Magen- bzw. Verdauungsprobleme...)

Bei Fragen steht Ihnen Herr Franco Polesana sehr gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Sie!



Physiotherapie  Team PhysioMobile

Bernstrasse 65a, 3122 Kehrsatz, 031 961 90 60, [physiomobile@bluewin.ch](mailto:physiomobile@bluewin.ch)  
Besuchen Sie unsere Homepage: [www.teamphysiomobile.ch](http://www.teamphysiomobile.ch)



**SUMMERCAMP 2013**



28. Juli - 3. August 2013  
Bernau im Schwarzwald D

Erlebe ein Camp voller Action, Musik, Essen, Sport, Kreativität und interessanten Impulsen über Gott und die Welt.

Wer: Jugendliche von 13 - 25+ Jahren  
Wo: Gastehaus Bernau im Schwarzwald D  
Wann: 28. Juli bis 3. August 2013  
Kosten: 400.- CHF

Anmeldung und weitere Infos auf [www.quelleyouth.ch/summercamp2013](http://www.quelleyouth.ch/summercamp2013)

q.youth [www.quelleyouth.ch](http://www.quelleyouth.ch) QUELLE

## Workshop Häckelsteine

Mittwoch, 14. August 2013 | 14-16h im RÖSSLartBISTRO



Kosten:  
CHF 18

**Mitnehmen:**

1 Häckli Nr. 1,75 bis 2  
flacher Stein Ø 3-6 cm

**Anmeldung:**

Bis am 7. August an  
[roessliart.events@quelleonline.ch](mailto:roessliart.events@quelleonline.ch)

bei einem feinen Zvieri und unter fachkundiger Anleitung kannst du deinen eigenen Häckelstein herstellen. Einfache Häckel-Grundkenntnisse sind erwünscht.

RÖSSL art QUELLE

**RÖSSL art BISTRO**

## ANDREA SCHMIDER & Band

23. August 2013

Die Lieder der Singer-Songwriterin mit der ausdrucksstarken, souligen Stimme bewegen sich im Pop mit leichten Jazz- und Country-Einflüssen, begleitet von Lorenz Schaller (keys), Jon Hossmann (bass, A-guitar) und Simeon Guggisberg (drums).

Türöffnung 20:00  
Live-Musik ab 20:30  
Kollekte

Zentrum Rössli  
Bernstrasse 70, Kehrsatz  
Eingang Nord



QUELLE [www.quelleonline.ch](http://www.quelleonline.ch)



## Kindergeburtstag auf dem Bauernhof

Bei Familie Schmutz auf dem unt. Breitenacker in Kehrsatz. Wir wollen Stadt und Land verbinden. Die Kinder werden je nach Saison und Bedürfnissen das Bäuerliche erleben.

Weitere Infos bei: Familie Hans und Ruth Schmutz-Moser, unt. Breitenacker 5,  
3122 Kehrsatz, Tel. 031 961 09 64

# DIVERSES

## LESERBRIEF

### Offener Brief an den Gemeinderat von Kehrsatz\*

Wir berufen uns auf Art. 5 der Menschenrechts-Konvention: «Jede Person hat das Recht auf Freiheit[...]», das neue Reglement der Gemeinde widerspricht dem, sie nimmt uns unsere Freiheit, sie kann uns nicht vorschreiben, wann und wo wir uns aufzuhalten haben, das ist alleinige Sache unserer Eltern.

Warum dürfen wir um 21 h nicht auf öffentlichen Fußballplätzen spielen, ohne dass sich Anwohner vor der Nachtruhe beklagen. In anderen Gemeinden haben Teenies mehr Raum zur Verfügung, in Kehrsatz nicht, wir wollen einen Jugendtreff.

Wir schlagen folgende Strategie vor: die Randalierer sofort in Gewahrsam nehmen, hart bestrafen und Eltern anrufen; den Eltern die Verantwortung ihrer Kinder

vollständig übertragen und zuletzt den friedlichen Teenies draussen ihren schönen Abend lassen. Das neue Reglement braucht es nicht zwingend als gesetzliche Grundlage!

Wir werden alles machen, um für unsere Freiheit zu kämpfen.

Dennis Schär und Dragan Radisavljevi  
\* Originalfassung unter <http://db.tt/AgQ5jb3S>

## MITSPRECHEN IN DER GEMEINDE

Mitgestalten in der Gemeinde ist Ihr Wunsch – dann melden Sie sich und wir bieten Ihnen die Möglichkeit dazu! Die SVP Kehrsatz gibt Ihnen die Gelegenheit, in einer Kommission oder auch im Gemeinderat mitzuarbeiten. Haben

Sie Fragen, dann geben wir Ihnen gerne weitere Informationen.

Auskunft geben gerne:

**Kathrin Fasnacht**, 031 961 06 26,  
kathrin.fasnacht@bluewin.ch

**Stefan Stuck**, 079 723 46 95,  
stefan.stuck@gmx.ch

**Hansruedi Mühleemann**, 079 698 84 51  
muehleemann-k@bluewin.ch

*Bei der SVP Kehrsatz gibts keinen Maulkorb – wir suchen Leute mit einer eigenen Meinung!*

## 2013 MIT WETTERGLÜCK

*Die Austragung des 29. ChäsitzerLauftief erfolgreich. Die verschiedenen Laufstrecken konnten bei angenehmen Laufbedingungen und ohne Regen absolviert werden. Unter den zahlreich erschienenen*



## THEATER AUF DEM BAUERNHOF

«Rosa grast am Pannestreifen» oder «Wie einer sich zu helfen weiss, wenn ihm nicht mehr zu helfen ist»

**Gastspiel:** 9. und 10. August, im unteren Breitenacker, bei Ruth und Hans Schmutz.

**Bauernküche:** ab 18.30

**Theaterbeginn:** 20.30 Uhr

**Eintritt:** Fr. 30.–/Jugendliche bis 18 Jahre Fr. 15.–/Kinder bis 10 Jahre gratis

**Reservation:** Familie Schmutz, 031 961 09 64

**Weitere Informationen** unter [www.hof-theater.ch](http://www.hof-theater.ch)



*Zuschauern herrschte eine tolle Stimmung. Ein fröhliches Lauffest – der «Lauf mit Herz»!*

Im Hauptlauf schwang bei den Männern zum fünften Mal Solomon Tesfamariam oben aus, während bei den Frauen Dukra Frey alle Konkurrentinnen hinter sich liess. Den Schülerwettkampf der Bank Valiant haben 85 Schülerinnen und Schüler aus 4 Kindergärten und 16 Klassen aus Kehrsatz erfolgreich absolviert. Folgende Klassen mit der höchsten prozentualen Beteiligung schwangen obenaus:

1. Rang: Klasse 8C (A. Kubli)
2. Rang: Klasse 7C (W. Gäggeler)
3. Rang: Klasse 4A (V. Schou)



Das OK gratuliert allen Teilnehmerinnen und Teilnehmer zu ihrer persönlichen Leistung. Einige davon konnten die idealen Laufverhältnisse für eine persönliche Bestleistung nutzen. Dazu beigetragen haben sicher auch die vielen Pacemaker – diesmal mit Anita Weyermann promi-





## LAUF-IMPRESSIONEN



## UNIHOCCY-TURNIER

Am diesjährigen traditionellen Unihockey-Turnier am Vorabend des ChäsitzerLoufs nahmen sechs Mannschaften teil. Die Firma Kilchenmann, die anlässlich ihres 80-Jahr-Firmenjubiläums mit zwei Mannschaften teilnahm, ging wiederum als Turniersieger vom Platz. Dies schmälerte jedoch nicht den sportlichen Ehrgeiz der anderen Mannschaften und die Freude über den Trostpreis: ein Glas Honig versüsste den Abend.

Text: Gitta Bellmann

Fotos: Markus Liebi



Kilchenmann 80 Jahre



Schützenverein



Männerriege

ment besetzt. Die Rangliste aller Kategorien und viele Fotos sind abrufbar auf der Webseite [www.chaesitzer-louf.ch](http://www.chaesitzer-louf.ch). Ein grosses Dankeschön geht an die fleissigen Fotografen Beat Roschi und René Walker.

### Dank an Helfer, Sponsoren und Gemeinde

Die zahlreichen eingesetzten Helferinnen und Helfer auf der Strecke und auf dem Festplatz sorgten für einen reibungslosen Ablauf. Auch unsere langjährigen Sponsoren ermöglichten uns mit ihrer grosszügigen Unterstützung, den ChäsitzerLouf überhaupt durchführen

zu können und den Akteuren einen gewohnt attraktiven Lauf zu präsentieren. Die Gemeinde hat uns ebenfalls wieder die Schulanlage als Festplatz zur Verfügung gestellt. Allen sei herzlich gedankt!

### Nach dem Lauf ist vor dem Lauf

Die Austragung des 30. ChäsitzerLoufs findet am 26. April 2014 statt. Das OK wird ab Herbst mit der Organisation beginnen – damit auch nächstes Jahr wieder ein attraktives Lauffest stattfinden kann.

Fürs OK ChäsitzerLouf: Roger Longaron

Fotos: Margrit Sieber

### RANGLISTE

1. Platz Kilchenmann 80 Jahre
2. Platz Schützenverein
3. Platz Männerriege
4. Platz Kilchenmann AG
5. Platz Gemeinde
6. Platz Feuerwehr





## JULI 2013

<b>Do 4.</b>	4. Seniorenessen, Rest. Brunello <sup>3</sup>
<b>Do 4.</b>	Frauentreff, Öki
<b>Fr 5.</b>	<b>Anmeldeschluss Seniorenferien</b>
<b>Fr 5.</b>	Grillabend FV
<b>Fr 12.</b>	Gigathlon-Durchgang, Strassen-Kehrsatz

## AUGUST 2013

<b>Do 1.</b>	<b>1. Augustfeier beim Blumhof</b>
<b>Sa/So 4. 5.</b>	hof-theater, unt. Breitenacker
<b>Do 8.</b>	Seniorenessen, Rest. Brunello <sup>3</sup>
<b>Mi 14.</b>	Workshop Häckelsteine, Quelle
<b>Do 15.</b>	Frauentreff, Öki
<b>Fr 16.</b>	Eltern-Kind-Treff, Öki
<b>Sa 17.</b>	<b>Schlossfest im Schlössli</b>
<b>Fr 23.</b>	RösliartBistro Andrea Schmider&Band, Quelle
<b>Fr 30.</b>	Eltern-Kind-Treff, Öki
<b>Fr 30.</b>	Senioren-Souperia, Öki
<b>Sa 31.</b>	<b>Wanderung entlang der Gemeindegrenze, UWG</b>
<b>Sa 31.</b>	Zweitägige Bergtour Wallis, TVK

## SEPTEMBER 2013

<b>So 1.</b>	Offene Tür, Landsitz Lohn
<b>So 1.</b>	Kaffeestube Schlössli, FV
<b>Do 5.</b>	Frauentreff mit Anmeldung <sup>2</sup>
<b>Do 5.</b>	Seniorenessen, Rest. Brunello <sup>3</sup>
<b>Sa 7.</b>	Fyre mit de Chlyne, Öki
<b>Fr 13.</b>	Eltern-Kind-Treff, Öki
<b>Sa 14.</b>	Wanderung Sigriswilergrat, TVK
<b>Mo 16.</b>	Beginn Seniorenferienwoche
<b>Do 19.</b>	Ausflug Bauernmuseum Althaus, FV

<b>Do 19.</b>	Frauentreff, Öki
<b>Fr 20.</b>	RösliartBistro The two badours, Quelle

## OKTOBER 2013

<b>Do 17.</b>	Frauentreff, Öki
<b>Fr 18.</b>	RösliartBistro Jackie, Quelle
<b>Sa 19.</b>	Hauptübung Feuerwehr
<b>Sa 19.</b>	Feuerwehrfest
<b>Di 22.</b>	<b>Tag der offenen Tür, Gemeindehaus</b>
<b>So 27.</b>	<b>Literarischer Sonntagmorgen, Blumenhof</b>


## NOVEMBER 2013

<b>Do 7.</b>	Frauentreff mit Anmeldung <sup>2</sup>
<b>Do 7.</b>	RösliartBistro: Workshop Käse+Wein, Quelle
<b>Fr 15.</b>	Feuerwehrrabend
<b>Fr 15.</b>	RösliartBistro: Workshop Käse+Wein, Quelle
<b>So 17.</b>	Vogellexkursion, UWG
<b>Do 21.</b>	Frauentreff, Öki
<b>Fr 22.</b>	RösliartBistro: Eleonor, Quelle
<b>Fr 29.</b>	RösliartBistro: Workshop Käse+Wein, Quelle
<b>Fr/Sa 29. 30.</b>	<b>Wiehnachtsmärit, Öki</b>

<sup>1</sup> Infos unter [www.kulturkehrsatz.ch](http://www.kulturkehrsatz.ch)

<sup>2</sup> Anmeldung bei Margret Lehmann, Tel. 079 285 20 74  
frauentreff@dorfvereinkehrsatz.ch

<sup>3</sup> Seniorenessen: Beginn 11.30 Uhr, im Rest. Brunello, Essen inkl.  
1 Getränk und Kaffee oder Tee Fr. 17.-; Anmeldung bei S. Läderach,  
Tel. 031 961 22 74, bis Montag der gleichen Woche; Fahrdienst auf Anfrage.

 INFORMATIONEN FÜR DIE BEVÖLKERUNG VON KEHRSATZ,  
PUBLIZIERT VOM DORFVEREIN KEHRSATZ

## IMPRESSUM

**Redaktionsadresse:** Redaktion «Chäsitzer», Postfach 24  
3122 Kehrsatz, Mail: [chaesitzer@dorfvereinkehrsatz.ch](mailto:chaesitzer@dorfvereinkehrsatz.ch)

**Postadresse des Dorfvereins:** Dorfverein Kehrsatz  
Postfach 24, 3122 Kehrsatz

**Redaktion und Inserate:** Margrit Sieber, Tel. 031 961 63 77  
Gitta Bellmann, Tel. 031 922 22 08

**Layout/Druck:** Druckerei Läderach AG, Bern

Den Chäsitzer finden Sie auch im Internet unter: [www.kehrsatz.ch](http://www.kehrsatz.ch)  
und ab Ende Juli unter [www.dorfvereinkehrsatz.ch](http://www.dorfvereinkehrsatz.ch)

**Redaktionsschluss der Chäsitzer-Ausgaben 2013**

5/2013 22. August 2013

6/2013 17. Oktober 2013

**Textbeiträge bitte rechtzeitig an die Redaktion «Chäsitzer»**  
[chaesitzer@dorfvereinkehrsatz.ch](mailto:chaesitzer@dorfvereinkehrsatz.ch)

**Die nächste Ausgabe erscheint am 4. September 2013**

**Zuständig: Margrit Sieber**